

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu **F. Š.**, nar. X., zastúpeného JUDr. J. V., advokátom v P., proti žalovanej **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne zo 6. októbra 2010, č.k. 11 S/69/2010-29 v časti, týkajúcej sa trov konania takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trenčíne zo 6. októbra 2010, č.k. 11S/69/2010-29 v časti, týkajúcej sa trov konania **m e n í** tak, že žalovanej ukladá povinnosť zaplatiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu JUDr. J. V., č.ú. X., vedený vo V., náhradu trov konania v sume 295,32 € do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalovaná **je povinná** zaplatiť žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania na účet jeho právneho zástupcu JUDr. J. V., č.ú. X., vedený vo V., vo výške 62,70 € do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

O d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom zo 6. októbra 2010, č. k. 11S/69/2010-29 Krajský súd v Trenčíne podľa § 250j ods. 2 písm. a) OSP zrušil rozhodnutie žalovanej z 29. júna 2010, číslo 22818/2010-BA,1110020875, ktorým zamietla odvolanie žalobcu proti rozhodnutiu Sociálnej poisťovne, pobočka v Prievidzi z 24. marca 2010, číslo ISUP:1110009640, o nepriznaní náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia v dôsledku pracovného úrazu a vec jej vrátil na ďalšie konanie z dôvodu. Súčasne uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu náhradu trov konania v sume 188,10 € do troch dní.

Proti rozsudku krajského súdu, v časti týkajúcej sa trov konania, podal žalobca odvolanie. Žiadal, aby najvyšší súd rozsudok krajského súdu v tejto časti zmenil a rozhodol,

že žalovaná je povinná nahradiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu trovy prvostupňového konania v sume 295,32 € a odvolacie trovy konania 23,81 €. Namietal, že trovy uplatnil včas a vyčíslil ich do troch pracovných dní od vyhlásenia rozhodnutia. Okrem trov právneho zastupovania žiadal priznať cestovné vo výške 35,10 € a náhradu za premeškaný čas vo výške 72,12 € podľa § 15 písm. a/, b/ a § 18 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2, § 246c OSP) preskúmal rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti, spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že rozsudok krajského súdu v časti výroku o náhrade trov konania je potrebné zmeniť.

Zo spisov vyplýva, že krajský súd úspešnému žalobcovi priznal náhradu trov konania, pozostávajúcich z odmeny právneho zástupcovi za 3 úkony á 55,49 € (prevzatie a príprava zastúpenia, podanie žaloby a účasť na pojednávaní 6. októbra 2010), 3x paušálnu náhradu á 7,21 €, spolu 188,10 €. Ďalšie trovy mu súd nepriznal s odôvodnením, že právny zástupca na pojednávaní dňa 6. októbra 2010 ich náhradu neuplatnil i keď dodatočne vyčíslil.

Podľa § 151 ods. 1 OSP o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Žalobca uplatnil nárok na náhradu trov konania v žalobe z 22. júla 2010 a predbežne ich vyčíslil na sumu 188,10 €. Rozhodnutie krajského súdu bolo vyhlásené v stredu 6. októbra 2010. Žalobca v zmysle § 151 ods. 1 OSP bol preto oprávnený vyčísliť trovy konania najneskôr do 11. októbra 2010 (pondelok). Žalobca trovy konania vyčíslil v podaní, odovzdanom na poštovú prepravu 7. októbra 2010, ktoré bolo doručené krajskému súdu 11. októbra 2010.

Z uvedeného vyplýva, že žalobca trovy konania riadne uplatnil a včas vyčíslil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preto postupom podľa § 220 OSP napadnutý rozsudok krajského súdu zo 6. októbra 2010, č. k. 11S/69/2010-29 v časti týkajúcej sa trov

konania zmenil a rozhodol o náhrade trov konania na súde prvého stupňa v súlade s § 250k ods. 1 vety prvej OSP v spojení s § 246c ods. 1 prvej vety a § 151 ods. 1 OSP tak, že úspešnému žalobcovi priznal náhradu trov konania. Žalobca bol zastúpený advokátom, a preto mu patrí náhrada trov za právne zastupovanie a to:

odmena advokáta podľa § 11 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhl. č. 655/2004 Z. z.“) za 3 úkony právnej služby v roku 2010 (prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd z 20. júla 2010, účasť na pojednávaní dňa 6. októbra 2010): 3 x 55,49 € (= 166,47 €) + režijný paušál 3 x 7,21 € (= 21,63 €), t.j. spolu 188,10 €, ďalej náhrada cestovných výdavkov podľa § 16 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. v spojení s § 7 zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách a § 1 písm. b) opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 632/2008 Z. z. o sumách základnej náhrady za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách za cestu z Prievidze do Trenčína na pojednávanie a späť v dĺžke 130 km služobným motorovým vozidlom Ford Focus C-MAX, e. č. X., pozostávajúcich z náhrady za spotrebované pohonné látky pri priemernej spotrebe 7,1 l/100km a cene benzínu 1,24 € /1 l a zo základnej náhrady za každý 1 km jazdy vo výške 0,183 €: náhrada za 1 km 0,27 € x 130 km, t.j. spolu 35,10 € a náhrada za stratu času podľa § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. za 6 polhodín: 6 x 12,02 € (1/60 zo 721,40 €), t. j. spolu 72,12 €.

Celkovo náhrada trov konania predstavuje sumu 295,32 €.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 224 ods. 1 a § 150k ods. 1 OSP tak, že úspešnému žalobcovi priznal ich náhradu vo výške 62,70 €, pozostávajúcu z náhrady trov právneho zastúpenia, a to odmeny advokáta podľa § 11 ods. 1 a ods.3 vyhl. č. 655/2004 Z. z. za 1 úkon právnej služby v roku 2010 (podanie odvolania z 24. novembra 2010) a režijného paušálu (55,49 € + 7,21 €).

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 31. marca 2011

JUDr. Elena Závadská, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová